

TABLE DES MATIÈRES

	PAGES
PRÉFACE	v
INTRODUCTION	1
1. - <i>Définition</i>	1
2. - <i>Origines</i>	3
3. - <i>Les éléments caractéristiques de la procédure de médiation</i>	8
A. - Le médiateur	8
B. - Le cadre physique	12
C. - Le cadre symbolique	13
D. - Le temps et l'argent	16
4. - <i>Confusion sémantique</i>	18 X
A. - Les médiateurs institutionnels	18
B. - Les ombudsman	19
C. - Les travailleurs sociaux	20
D. - La médiation pénale	20
E. - La médiation de dettes	22
5. - <i>Médiation et philosophie</i>	22 X
6. - <i>Médiation et sociologie</i>	25 X 26
7. - <i>Médiation et MARC</i>	29
8. - <i>Les différents types de médiations</i>	33
9. - <i>La prescription</i>	34
10. - <i>Conclusions</i>	35

PARTIE I
DROIT DE LA MÉDIATION

CHAPITRE I. – LA LOI DU 21 FÉVRIER 2005	41
1. – <i>Les objectifs du législateur</i>	41
2. – <i>L'avis du Conseil supérieur de la justice</i>	47
3. – <i>Examen de la loi du 21 février 2005</i>	50
A. – Les principes généraux	50
1° Les différends susceptibles de faire l'objet d'une médiation	50
2° Les médiations non visées par la loi	51
3° La clause de médiation	52
4° L'agrément des médiateurs	54
5° La Commission fédérale de médiation, la Commission générale et les Commissions spéciales	55
B. – La médiation volontaire	62
1° La proposition de médiation et ses effets	62
2° Le protocole de médiation et les modalités d'organisation de celle- ci	64
3° L'accord de médiation	65
4° L'homologation de l'accord de médiation	66
C. – La médiation judiciaire	67
1° La mise en mouvement de la médiation judiciaire	67
2° Le déroulement de la médiation judiciaire	70
3° Le rôle du juge pendant la médiation judiciaire	70
4° L'accord de médiation	72
5° L'homologation de l'accord de médiation	72
D. – La médiation libre	72
E. – La confidentialité et le secret professionnel	75
F. – La suspension du cours de la prescription pendant la médiation ..	85
G. – Les frais de la médiation	88
H. – Dispositions de la loi du 21 février 2005 modifiant d'autres articles du code judiciaire	89
I. – Entrée en vigueur de la loi et agrément temporaire	90
CHAPITRE II. – MÉDIATION ET DROIT DES CONTRATS	92
1. – <i>Le caractère volontaire de la médiation</i>	92

	PAGES
2. – <i>Les conditions de validité de la clause de médiation, du protocole de médiation et de l'accord de médiation</i>	95
A. – Le consentement	95
B. – La capacité	97
C. – L'objet et la cause de l'accord	98
3. – <i>La force obligatoire de la clause de médiation, du protocole de médiation ou de l'accord de médiation et l'effet du préalable obligatoire à la saisine du juge ou de l'arbitre</i>	99
4. – <i>L'autonomie de la clause de médiation</i>	102
5. – <i>L'effet de la clause de médiation à l'égard des tiers</i>	103
6. – <i>La nature des obligations du médiateur</i>	106
7. – <i>L'accord de médiation</i>	111
A. – Nature	111
B. – Force exécutoire de l'accord de médiation	112
8. – <i>La fin de la médiation par la volonté d'une ou des deux parties ou par celle du médiateur</i>	115
CHAPITRE III. – ETHIQUE ET MÉDIATION	117
1. – <i>Ethique, déontologie, règles professionnelles, morale et discipline</i>	117
A. – Notions de base	117
B. – Caractère non-écrit	119
2. – <i>La déontologie de l'avocat d'une partie en médiation</i>	121
A. – Devoir de conciliation	121
B. – Autres devoirs	126
3. – <i>Le code de bonne conduite de la Commission fédérale</i>	127
A. – Champ d'application	127
B. – Secret professionnel et confidentialité	129
C. – Indépendance, impartialité et neutralité	131
D. – Devoirs du médiateur dans le processus de médiation	133
1° En début de médiation	133
2° En cours de médiation	134
3° En fin de médiation	135
4. – <i>Les codes particuliers</i>	136
A. – Double déontologie	136

	PAGES
1° Déontologie des professions réglementées	136
2° Déontologie des centres de médiation	136
B. – Déontologie des avocats médiateurs	137
1° Dispositions générales	137
2° Secret professionnel et confidentialité	138
3° Indépendance, impartialité et incompatibilités	139
4° Informations à donner par le médiateur et neutralité	140
5° Equilibre et sécurité juridique	141
6° Accord de médiation	142
C. – Déontologie des notaires	142
D. – Règlement de déontologie du Brussels Business Mediation Center	143
1° Dispositions générales	143
2° Qualifications et diligence	144
3° Secret professionnel et confidentialité	144
4° Indépendance, impartialité et incompatibilités	144
5° Informations à donner par le médiateur et neutralité	146
6° Equilibre et sécurité juridique	147
7° Accord de médiation	147
8° Rémunération du médiateur	148
E. – Règlement du CEPANI	148
1° Dispositions générales	148
2° Initiation de la procédure	149
3° Indépendance, impartialité et incompatibilités	151
4° Poursuite de la médiation	151
5° Accord et frais de médiation	151
F. – Exemples de règlements étrangers	152
1° Règles du Centre de médiation et d'arbitrage de Paris	152
2° Règlement de l'Office Mondial de la Propriété Industrielle	153
5. – <i>La discipline des médiateurs agréés</i>	154
A. – Instances disciplinaires	154
B. – Procédure d'instruction	155
1° Mise en cause sur plainte	155
2° Mise en cause d'office	155
3° Instruction	155
C. – Procédure de jugement	156
D. – Manquements	158
E. – Sanctions	159

	PAGES
6. – <i>Ethique et manipulation</i>	160
A. – <i>Ethique de la confiance : l'équilibre</i>	160
B. – <i>Ethique de la manipulation</i>	162
C. – <i>Pour une éthique de la bienveillance</i>	163

PARTIE II

PRATIQUE DE LA MÉDIATION

CHAPITRE I. – LA NÉGOCIATION RAISONNÉE	167
1. – <i>Constat de base</i>	167
2. – <i>Personnes et problèmes</i>	170
3. – <i>Intérêts</i>	175
4. – <i>Options</i>	178
5. – <i>Critères objectifs</i>	182
6. – <i>BATNA</i>	184
7. – <i>En cas d'échec</i>	185
CHAPITRE II. – LES ÉTAPES DE LA MÉDIATION	186
1. – <i>Mise en place</i>	186
2. – <i>Phase préalable</i>	189
A. – <i>Les faits</i>	190
B. – <i>Les faits sous-jacents</i>	191
C. – <i>Le rôle de la narration</i>	192
D. – <i>L'implantation du dialogue</i>	192
E. – <i>Une certaine libération</i>	192
3. – <i>Phase contractuelle</i>	195
4. – <i>Phase de consultation</i>	196
5. – <i>Phase de développement</i>	199
6. – <i>L'accord</i>	202
CHAPITRE III. – LES INTERVENANTS À LA MÉDIATION	204
1. – <i>Les parties</i>	204

	PAGES
2. - <i>Le médiateur</i>	205
3. - <i>Les conseils</i>	206
4. - <i>Les experts</i>	210
5. - <i>La co-médiation</i>	211
CHAPITRE IV. - FAVORISER LA COMMUNICATION : LES PARAMÈTRES	213
1. - <i>On ne peut pas ne pas communiquer</i>	214
A. - Permanence de la communication	214
B. - Globalité de la communication	216
2. - <i>Il faut entrer dans le paysage de l'autre</i>	218
3. - <i>La « carte » n'est pas le « territoire »</i>	219
A. - Relativité de la perception	219
B. - Relativité de la communication	220
4. - <i>L'émetteur doit régler un maximum de problèmes</i>	220
5. - <i>Chaque récepteur « crée » le message</i>	222
6. - <i>La reformulation est le seul outil de vérification</i>	223
A. - Feed-back	223
B. - Reformulation « perroquet »	223
C. - Reformulation interprétée	225
7. - <i>On est sûr de ne pas être compris</i>	226
CHAPITRE V. - FAVORISER LA COMMUNICATION : LA SEMANTIQUE	
GÉNÉRALE	228
1. - <i>Introduction à la sémantique générale</i>	228
2. - <i>Qui était Alfred Korzybski ?</i>	230
3. - <i>Inférences et communication</i>	231
A. - Perception, effet et analyse	231
B. - Place de l'émotion	232
C. - Intentions et causes	233
4. - <i>Sémantique générale et médiation</i>	233
CHAPITRE VI. - FAVORISER LA COMMUNICATION : L'ÉCOUTE ACTIVE	236
1. - <i>Langage non-verbal</i>	236

	PAGES
A. - Introduction à la communication non-verbale.....	236
B. - Interprétation des signaux non-verbaux.....	237
C. - Langage non-verbal et médiation.....	239
2. - <i>Écoute active</i>	240
A. - Écoute active en médiation.....	240
B. - Techniques d'écoute active.....	242
C. - Utilisation du flip charter.....	243
CHAPITRE VII. - SUSCITER L'IMPLICATION : L'ATTITUDE NON-DIRECTIVE.....	244
1. - <i>Introduction à la non-directivité</i>	244
2. - <i>Qui était Carl Rogers?</i>	244
A. - Présentation.....	244
B. - Quelques éléments de biographie.....	246
3. - <i>Non directivité</i>	247
A. - Idées de base.....	247
B. - Principe d'action.....	247
C. - Attitude.....	248
4. - <i>Non-directivité et médiation</i>	250
A. - Neutralité ou multi-partialité.....	250
B. - Non-directivité progressive.....	255
C. - Economie de moyens.....	256
CHAPITRE VIII. - SUSCITER L'IMPLICATION : L'IMPORTANCE DES QUESTIONS.....	258
1. - <i>Introduction au questionnement</i>	258
A. - Au début était la question.....	258
B. - Pourquoi tant de questions?.....	258
C. - Efficacité du questionnement.....	261
2. - <i>Contexte</i>	262
A. - Contexte général.....	262
B. - Contexte particulier.....	263
3. - <i>Bon usage des questions</i>	264
A. - Apprentissage empirique.....	264
B. - Choix des questions.....	265

	PAGES
C. – Changer de registre : les boîtes à outils	268
4. – <i>Maintenir le cap et le rythme</i>	269
A. – Rythme : la respiration	269
B. – Dynamique de groupe	269
5. – <i>Boîtes à outils</i>	272
A. – Utilisation	272
B. – Boîte PPP : Personnes, Processus, Problème	273
C. – Boîte PEA : Perception, Effet et Analyse	275
D. – Boîte DND : Directivité, Non-Directivité	276
CHAPITRE IX. – SUSCITER L'ADHÉSION : EFFET D'ADHÉRENCE	277
1. – <i>Introduction à la théorie de l'engagement</i>	277
2. – <i>Effet d'adhérence</i>	278
3. – <i>Effet d'adhérence et médiation</i>	280
A. – Escalade des engagements	280
B. – Incidence de la prescription	281
C. – Aspects positifs et négatifs	282
CHAPITRE X. – METTRE EN PERSPECTIVE : VISION SOCIALISANTE DU CONFLIT	284
1. – <i>Introduction à la sociologie du conflit</i>	284
A. – Notion de conflit	284
B. – Conflits réaliste et irréaliste	285
C. – Qui était Georg Simmel?	286
D. – Vision «socialisante» du conflit	287
2. – <i>Perspective d'avenir et médiation</i>	289
3. – <i>Boîtes à outils</i>	290
A. – Boîte «RMI» : réaliste, mixte, irréaliste	290
B. – Boîte «PPA» : passé, présent, avenir	291
CHAPITRE XI. – SUSCITER LA CRÉATIVITÉ : LA MÉTHODE DES SIX CHAPEAUX	293
1. – <i>Pourquoi la créativité?</i>	293
A. – En général	293

	PAGES
B. – En médiation	294
2. – Outils de la créativité	295
A. – Neuf verrous	295
B. – Régression volontaire et brainstorming	296
C. – Six chapeaux	298
D. – Des positions aux intérêts	299
POSTFACE	301
ANNEXE 1. – <i>Loi du 21 février 2005 modifiant le code judiciaire en ce qui concerne la médiation</i>	307
ANNEXE 2. – <i>Commission fédérale de médiation – Décision du 1^{er} février 2007 fixant les conditions et procédures d'agrément des centres de formation et des formations de médiateurs agréés</i>	317
ANNEXE 3. – <i>Code de bonne conduite du médiateur agréé</i>	324
ANNEXE 3BIS. – <i>Décision du 20 septembre 2007 relative à la procédure de retrait d'agrément</i>	329
ANNEXE 4. – <i>Recommandation du 9 mai 2005 de l'OBF'G en matière de médiation (LB 04-05, n° 4, 434)</i>	334
ANNEXE 5. – <i>Recommandations du 8 novembre 2005 du barreau de Bruxelles sur le devoir de conciliation de l'avocat (Recueil, n° 188-6)</i>	335
ANNEXE 6. – <i>Règlement du 20 janvier 2003 de l'OBF'G sur la déontologie de l'avocat en matière de médiation (LB 02-03, n° 2, 139)</i>	339
ANNEXE 7. – <i>Médiation civile et commerciale – Règlement de déontologie du Brussels Business Mediation Center (BBMC)</i>	343
ANNEXE 8. – <i>Règlement du CEPANI en matière de médiation</i>	348
ANNEXE 9. – <i>Règlement de médiation de l'OMPI</i>	355
ANNEXE 10. – <i>Clause type de médiation (Modèle du CEPANI)</i>	364
ANNEXE 11. – <i>Protocole de médiation (modèle du BBMC)</i>	366
BIBLIOGRAPHIE	371
TABLE ALPHABÉTIQUE	379
TABLE DES MATIÈRES	397

Droit et pratique de la médiation

Comme le titre du livre l'indique, « Droit et pratique de la médiation » traite à la fois des aspects juridiques et techniques de cette méthode originale de règlement des conflits, qui a le vent en poupe et qui a été introduite dans le code judiciaire par la loi du 21 février 2005.

Il était impératif qu'un ouvrage propose enfin un panorama complet de la matière. Outre un commentaire exhaustif de la loi et les premières appréciations portées sur sa mise en œuvre, il traite dans sa première partie du droit des contrats et des problèmes éthiques, souvent délicats, qui peuvent se poser au médiateur et aux intervenants, notamment aux avocats.

Qu'est-ce que la médiation ? Quels en sont les avantages et les limites ? A quelles méthodes fait-elle appel et quel en est le déroulement ? Pourquoi et comment le médiateur favorise-t-il ou rétablit-il le dialogue entre les protagonistes ? Quels sont les principaux ressorts qui assurent le succès de tant de médiations ? Telles sont notamment les questions auxquelles le livre s'efforce de répondre en détail dans la partie pratique.

Les trois auteurs sont avocats, pionniers en la matière, médiateurs agréés et expérimentés, professeurs de médiation dans certains des principaux programmes de formation dispensés en Belgique ou à l'étranger, auteurs de multiples publications. Jean Cruylants et Marc Wagemans ont été bâtonniers de Bruxelles. Michel Gonda a suivi une formation à la médiation à la Harvard Law School et est vice-président de la commission spéciale de médiation civile et commerciale.

Ils ont uni leurs efforts pour rédiger un ouvrage complet et accessible. « Droit et pratique de la médiation » s'adresse non seulement aux candidats médiateurs et aux professionnels mais aussi à tous ceux qui sont intéressés par les conflits, les moyens de les prévenir et de les résoudre, ou par l'évolution de la justice vers plus d'accessibilité et d'humanité.

ISBN : 978-2-8027-2502-2



9 782802 7250